



MAPPING LOVE

Two-day drama workshop exploring love and identity
兩天戲劇工作坊

Sponsored by 贊助

The Absolutely Fabulous Theatre Connection is financially supported by the Springboard Grant under the Arts Capacity Development Funding Scheme of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region. 誇啦啦藝術集匯獲香港特別行政區政府「藝能發展資助計劃」的躍進資助。

The Vincent and Lily Woo Foundation

吳文政，王月娥基金



So much angst arises in young people today from the seemingly simplest of choices: What shall I wear today? Who should I eat lunch with? Do I like that boy? Does he like me? Do I like that girl? Does she like me? From these to questions that are more challenging: Where should I go to university? What career should I pursue? Who loves me? Who do I love? The adolescent path is fraught with so many choices made more complicated because a basic understanding of one's own self is in a state of flux.

In *Mapping Love*, we will explore the themes of identity and love, and the turmoil inherent in the search for one's role in life. We will look at WHAT we love, WHO we love, and HOW we love.

Target: 13-18 year-old students who love acting
Criteria: Be able to communicate in English
Quota: 10 students from each school. Total 24 schools.
(240 students)
Language: English
Fee: \$100 per student (including two-day workshop + a ticket to the theatre production)
Payment to be made upon confirmation by AFTEC.

生活上看來簡單不過的選擇，足以令年青人焦躁不已：今日該如何打扮？該與哪人吃午飯？我喜歡他嗎？她喜歡我？還有一些更棘手的問題：我應報讀哪間大學？投身哪個行業發展？誰會愛我？我愛的人是誰？成長的路充斥選擇，自我身份朦朧，令情況更添複雜。

《Mapping Love》工作坊將探究身份認同與愛的議題，瞭解人在尋找生命意義時忐忑不安的狀態。我們將探討何謂愛，愛着誰，如何愛。

對象： 13至18歲及愛好演戲的青年
條件： 可運用英文溝通
名額： 錄取共24間學校，每校10個學生，合共240名參加者
用語： 英文
費用： 每名學生須付港幣100元
(包括1場兩天戲劇工作坊 + 1張誇啦啦劇場演出門票)
費用於誇啦啦確認錄取後付清

The content of this activity does not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region.
活動內容並不反映香港特別行政區政府的意見。

AFTEC reserves the right to adjust and/or substitute the programme and tutors should unforeseeable circumstances arise.
如遇特殊情況，誇啦啦藝術集匯保留更改節目內容及導師之權利。

Mapping Love programme package 活動內容

1 TWO-DAY DRAMA WORKSHOP 兩天戲劇工作坊

Date 日期： 28-29/3 or或 30-31/3 or或 1-2/4/2016

Venue 地點： Y-square, Chai Wan 柴灣青年廣場

This two-day workshop explores the above themes through **improvisation, devising and play text**, and is taught by expert artist educators from London and San Francisco:

透過**即興、編作及劇劇文本**等模式探索上述議題，由倫敦及三藩市專業藝術教育專才執教：



Bernadette Cranmer

English Department Chairperson, Granite Bay High School, San Francisco
三藩市 Granite Bay 中學英文科主任



Margo Gunn

Learning Consultant, Shakespeare's Globe Theatre, London
倫敦莎士比亞環球劇場學習顧問



David Hinton

Professional Actor, Shakespeare's Globe Theatre, London
& Royal Shakespeare Company, Stratford-upon-Avon, UK
倫敦莎士比亞環球劇場及英國史拉特福鎮皇家莎士比亞劇團專業演員



Sarah Huntley

Head of LAMDA Drama, Dulwich College, London
倫敦德威書院 LAMDA 戲劇課程主任

2 TICKET TO THEATRE PRODUCTION 劇場演出門票1張

Date 日期： 22-23/10/2016

Venue 地點： Kwai Tsing Theatre Auditorium 葵青劇院演藝廳

Co-directed by an overseas director, this theatre production continues to study the themes of identity and love. 與海外導演聯合執導作品，繼續探索身份認同與愛的議題。

Audition opportunities with AFTEC 有機會參與誇啦啦劇目演員遴選

Participants of *Mapping Love* have the exciting opportunity to audition to become a cast member in the following two professional theatre productions in English. More details will be announced at a later stage.

《Mapping Love》工作坊參加者將有機會參與以下兩齣英文劇目的遴選，容後公佈詳情：

Theatre production date
演出日期

Audition date
遴選日期

Project features
特點

1 | 27-28/8/2016

mid-Apr 2016
2016年4月中

AFTEC's "Emerging Director"
誇啦啦《新晉導演》計劃劇場演出

2 | 22-23/10/2016

mid-May 2016
2016年5月中

Co-directed by an overseas director
與海外導演聯合執導

Mapping Love is a "Creative Stage: Learning & Participation" project.
《Mapping Love》為《創意舞台》學習與體驗項目。

TO APPLY 報名

Application form downloadable from 下載報名表格：www.aftec.hk

Accept school applications only 只接受學校報名

Deadline 截止日期：3/2/2016

Enquiries 查詢：Samantha Szeto (2520 1716 / samantha@aftec.hk)

The Absolutely Fabulous Theatre Connection

誇啦啦藝術集匯

Artistic Director — Dr Vicki Ooi

藝術總監 — 黃清霞博士

The Learning Theatre™

Re-discover curiosity, Re-create the mind, Re-do meaning.

學習劇場™ — 好問 • 好學 • 好奇

The Absolutely Fabulous Theatre Connection (AFTEC) is a Learning Theatre™ established in 2008 and has been the Venue Partner of the Sai Wan Ho Civic Centre under the LCSD Venue Partnership Scheme since 2009. AFTEC specialises in youth theatre, bilingual theatre and arts programmes with the philosophy of learning and participation embedded. AFTEC has reached over 120,000 audience members and participants in the past 6 years through our diversified productions and programmes. Selected as a top 10 high impact organisations, AFTEC is a participant of the Pricewaterhouse Coopers NGO Mentoring Programme in 2015, and recipient of Arts Education Award 2013-14 from the Hong Kong Arts Development Council. AFTEC is the recipient of the Arts Education Award 2013-14 from the Hong Kong Arts Development Council, and is also financially supported by the Springboard Grant under the Arts Capacity Development Funding Scheme of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region.

誇啦啦藝術集匯（誇啦啦）成立於2008年，是一個以學習劇場™為宗旨的雙語劇場及藝術教育組織，自2009年起成為康文署轄下的西灣河文娛中心場地伙伴。誇啦啦策動的核心計劃包括青年劇場、中英文雙語戲劇及其他藝術計劃等，鼓勵參加者投入參與、主動學習。在過去6年，誇啦啦已為超過120,000名觀眾及參加者製作多個節目及活動。2015年誇啦啦被羅兵咸永道非政府機構指導計劃選為10間具影響力的機構之一。誇啦啦獲香港藝術發展局頒發藝術教育獎2013-14，以及獲香港特別行政區政府「藝能發展資助計劃」的躍進資助。

www.aftec.hk



AFTECHK

